

?`UggYbYf\U`h`U`g`N]Y`. `GJ`8ØfV\Y]a`[ Y\h  
c d h]a ]gh]gW\`]b`X]Y`bYi Y`GU]gcb

GJ`8ØfV\Y]a`ghfYVh]b`XYf`C VYf`[ U`YfbYi h`XYb  
?`UggYbYf\U`h`Ub" `HfU]bYf`K Ybn`Yf`gYhnh`Ui Z`ZJa` ]]ÅfYb  
Ni gUa`a`Yb\U`hi`bX`[ Yn]Y`hY`HU`h]\_`"

8ØfV\Y]a` `b`XYf`C VYf`[ U`ZØf`F]b[ Yf`k`]fX`XYf`GJ`8ØfV\Y]a  
YfbYi`h`j`Yfgi`W`Ybž`gY]bY`Dcg]h]cb`ni`VY\Ui`d`hYb" `HfU]bYf`5bXfYUg  
K`Ybn`Yf`V`Y]Vh`fYU`]gh]gW`ž`k`Ybb`Yf`Yf`\_`Åfh` `K`]f`g]bX`]b`XYf  
j`]Yfh\`ØW`ghYb`F`]b[ Yf`\_`UggY" `8`Ug`]gh`ZØf`i`bg`XUg`A`U`I`]a`i`a`" `I`bX  
XU`j`YfgW`]YVYb`g]W`X`Y`N]Y`Y`Ui`W`]b`X]YgYf`GU]gcb`b]W`h" `8`Yf  
?`UggYbYf\U`h`]gh`XUg`U`Y]b][ Y`N]Y`ž`i`bX`XUg`;`Y`ZØ`\`Y]bYg`9fZc`[ Yg  
gW`k`YVh`ØVYf`XYa` `HYUa`ž`XUg`g]W`U`g`I`bXYfXc`[ `YhUV`]Yfh`\Uh"

8]Y`8ØfV\Y]a`Yf`nY]W`bYb`g]W`X`i`fW`Y]bY`VYa`Yf`\_`Ybgk`YfhY  
F`Yg`]Ybn`Ui`g" `b`XYf`J`Yf[ Ub[ Yb\Y]h\UVYb`g]Y`[ Y[ Yb`[ fØ»YfY  
B`Ua`Yb`\Uf`h`ÅW\_]`[ `Y`di`b`\_`hYh" `K`]f`hfYhYb`k`]YXYf`Ubž`i`a`X]Y  
?`UggY`ni` `U`hYb" `5VYf`X]Y`UbXYfYb`J`YfY]bY`a`ØggYb`Yfgh`Y]ba`U`  
\_`ca`a`Yb`i`bX`i`bg`gW`U[ Yb" `G]Y`a`ØggYb`g]W`]`fY`Di`b`\_`hY`VY]`i`bg  
gW`cb`Yf`\_`Åa`dZYb`ž`VYhcb`h`K`Ybn`Yf`Yb`hgW`c`ggYb" `8`]YgY  
<YfUi`gZc`fXYfi`b[ `k`]fX`b]W`h`Y]bZUW`ž`UVYf`XUg`HYUa` `]gh`VYfY]hž  
U`Yg`ni` `[ YVYb"

N]Y`[ Yf]W`hYhY`5`b`U`mgYb`i`b`X`F`]j`U`]h`Å`h

8]Y`A`UbbgW`UZh`\Uh`]fY`GhfUhY`[ ]Y`VYfY]hg`Zc`fa`i` `]Yfh" `8`Ug`N]Y`  
XYg`GJ`8ØfV\Y]a` `]gh`Ygž`X]Y`gW`k`ÅW`YfYb`HYUa`g`k`]Y`XYb`GJ  
: `Y`VUW`i`bX`XYb`GJ`9VYfgVUW`ni`ØVYf`]ghYb" `K`Ybn`Yf`Yf]bbYfh  
YXc`W`XUf`Ubž`XUgg`Yg`Y]b][ Y`NY]h`XUi`Yfb`\_`Ubbž`V]g`g]W`X]Y  
k`U`fYb`?`f`Å`ZhY`j`Yf\`Å`hb]ggY`]b`XYf`@[ U`ZYghghY`Yb`UggYb" `9g  
VfUi`W`h`XcW`Yfgh`Y]ba`U`nk`Y`V]g`XfY]`K`cW`Ybž`V]g`]b`XYf`@[ U`

Y]bY`HYbXYbn'g]W hVUf'k ]fX'i bX`YXYf'k Y]» ž'k c`X]Y'; Y[ bYf  
ghY\Yb ž'Yf\_`ÀfhYf" < ]Yf'nY][ h'g]W X'Yf'HfU]bYf'U`g`YfZ\`fYbYf  
HU\_h]\_Yfž'XYf'gY]bY'; Y\Y]a b]ggY`VY\`i hgUa `VYk U`fh"

: Øf`XYb`HfU]bYf'k Uf`X]Y`J cfVYfY]hi b[ `b]W h'c`bY  
< YfUi gZcfXYfi b[ Yb" `C Vk c`U`Yg'gc`]XY`j Yf`Y]Z`V`Y]Vh`F`Ui a `ZØf  
a Y`f" `K ]f[ Y\Yb`a ]h`XYa ` [ `Y]W Yb`? UXYf'k ]Y`]b`XYf  
j Yf[ Ub[ YbYb`GU]gcb`]bg`F YbbYb ž'ZØ`fh`K Ybn`Yf`Ui g" `I a `X]Y  
J cfVYfY]hi b[ `ni `cdh]a ]YfYbž[ UV`Yg`Y]bY`HfU]b]b[ g[ Ya Y]bgW UZh  
a ]h`XYa `5J` < UfXh" `8 U`UVYb`X]Y`j cb`i bg`dfcZ]h]Yfhi bX`k ]f`j cb  
XYbYb ž'VYa Yf\_h`K Ybn`Yfž'k Ug`X]Y`ghfUhY[ ]gW Y`6YXYi hi b[  
X]YgYf`? ccdYfUh]cb`i bhYfghfY]W h"

## 9]b`gdUbbYbXYg`8YfVm`Yfk UfhYh

A ]h`Y]bYf`\_ca d`YhhYb`A UbbgW UZh`i bX`c`bY`[ fØ» YfY  
J Yf`Yhni b[ Yb`g]bX`X]Y`8 ØfV\Y]a Yf`VYfY]h`ZØf`XYb`GU]gcbghUfh"  
8 Ug`YfghY`< ] [ \`][ \`hghY\`h`VYfY]hg`j cf`XYf`HØf. `9]b`8YfVm[ Y[ Yb  
XYb`56`5]W \U`XYb`Ua `GUa ghU[ " `9g`]Y[ h'gW cb`gY`f`Ub[ Y`NY]h  
ni fØW\_ž`XUgg`Yg`Y]bYb`? Ua dZ`56`5]W \U`XYb`=[ Y[ Yb`GJ  
8 ØfV\Y]a `=[ Y[ YVYb`U`h" : fØ`Yf'k Uf`XUg`]a a Yf`56`5]W \U`XYb  
==[ Y[ Yb`GJ `8 ØfV\Y]a `="5VYf`XUg`a i gg`j cf`a Y]bYf`NY]h  
[ Yk YgYb`gY]bž]W `a ]h`a Y]bYb" ( `Z\`fYb`UVY`XUg`bcW `b]W h  
Yf`YVh ž'gW a i bnY`h`XYf`HfU]bYf"

8Yf`56`5]W \U`XYb`U`h'g]W `]b`XYb`YhnhYb`Z\`fYb`ghUf\_  
Ybhk ]W\_Y`hž`k Ug`K Ybn`Yf`YVYbZU`g`UbYf`\_Ybbh" `8]Y`U`hi Y`Y  
A UbbgW UZh`\U`h`Y]bY`hc`Y`6YgYhni b[ `i bX`dfcZ]h]Yfh]j cb`\`fYf  
[ i hYb`ž [ YbXUfVY]h" `GdUbbi b[ ``]Y[ h`]b`XYf`@ Zhž`XYbb`X]Y  
\_ca a YbXY`6Y[ Y[ bi b[ `k ]fX`XUg`YfghY`8YfVm]b`X]YgYf`@[ U  
XUfghY`Ybž]a `; Y[ YbgUm`ni f`YhnhYb`GU]gcbž`X]Y`\_Y]bY`8YfVm  
Vch"

: Øf`K Ybn`Yf`i bX`XUg`HYUa `XYg`GJ `8 ØfV\Y]a `[ Y\`h`Yg`XUfi a ž`X]Y  
@Y]XYbgW UZh`Ui Z`X]Y`A UhhY`ni `Vf]b[ Yb`i bX`g]W `[ Y[ Yb`X]Y  
?cb`\_i ffYbn`ni `VY\`Ui dhYb" `9g`V`Y]Vh`UVni k UfhYbž`c`V`X]Y  
NÀ\][ \_Y]hi bX`X]Y`hU\_h]gW Y`7`Y]YfbYgg`XYg`I bXYfXc[ g`Ui g  
8 ØfV\Y]a `]b`X]YgYf`GU]gcb`YfbYi h`ZØf`XYb`? `UggYbYf`U`h

Ui gfY]W\Yb`k YfXYb"8]Y`F]b[ Yf`g]bX`VYfY]hž`g]W\`]\fYb  
<YfUi gZcfXYfi b[ Yb`a ]h`9bhgW\`cggYb\Y]h`ni`ghY``Yb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U[ "XY